

# **CONDITIONS GÉNÉRALES :**

## **1. RÉSERVATIONS :**

Bungalowverhuur Valkman n.v. (ci-après dénommé Valkman) traite uniquement les réservations émanant de personnes de plus de 18 ans. Valkman se réserve le droit de refuser une réservation (sans fournir d'explication) à tout moment. Valkman vous confirmera et facturera la réservation, par écrit ou par e-mail, dans les cinq jours suivant la réception. Si vous avez réservé via notre site Internet, nous mettrons une facture numérique à votre disposition. La confirmation/facture doit être contrôlée dès la réception. Les éventuelles erreurs doivent impérativement être signalées, par écrit, dans les 10 jours suivant la date de la confirmation/facture et avant le début du séjour. Si vous n'avez toujours pas reçu de confirmation/facture 10 jours après la réservation, veuillez contacter notre bureau immédiatement.

## **2. PRIX :**

Les prix indiqués sur notre tarif et sur notre site Internet ([www.valkman.com](http://www.valkman.com)) sont non contractuels. Nous nous réservons le droit de modifier ces prix, par exemple (mais pas uniquement) en cas de modification des prix de l'énergie. Vous êtes informé des prix en vigueur au moment de la réservation. Le client a le droit de résilier le contrat dans les huit jours suivant sa prise de connaissance d'une modification des prix. Les prix indiqués sur la confirmation/facture écrite sont contractuels. Il n'est plus possible d'avoir recours à une promotion et/ou offre spéciale une fois la confirmation/facture envoyée par Valkman. Les promotions ne sont pas cumulables. Les conditions/tarifs spéciaux pour les séjours prolongés peuvent être consultés au bureau de Valkman et sont valables pour un séjour de minimum 3 mois. Le nettoyage (final) n'inclut pas les éléments suivants : faire la vaisselle, défaire les lits et rassembler les éventuels linges de lit et serviettes de toilette loués ainsi que mettre les déchets dans le sac poubelle (fermer celui-ci) et le déposer dans le container prévu à cet effet. Une liste des frais supplémentaires pour ces activités est disponible à la réception du village.

## **3. PAIEMENTS :**

- En cas de réservation dans les 6 semaines précédant le séjour, l'intégralité du montant de la location doit être réglée, à l'aide d'un virement téléphonique/télébanking.
- En cas de réservation pour un séjour qui débute plus de 6 semaines plus tard, la moitié de la somme doit être payée dans les 8 jours suivant la date de réservation et le reste (50 %) au plus tard 6 semaines avant l'arrivée chez Valkman.
- Les montants de réservation allant jusqu'à 150 € doivent être réglés immédiatement dans leur intégralité.
- En cas de paiement incomplet ou tardif du montant qui vous a été facturé, un intérêt de retard, correspondant à l'intérêt légal, est dû, de plein droit, dès l'échéance, sans mise en demeure préalable. Une indemnité forfaitaire s'élevant à 10 % du montant total de la facture est également due de plein droit. De plus, vous êtes en défaut et Valkman est en droit d'annuler le contrat unilatéralement en vous envoyant un courrier, si vous n'avez pas répondu à vos devoirs après une mise en demeure. Vous êtes responsable de tous les dommages que Valkman a subis ou est amené à subir, y compris tous les coûts encourus par Valkman en rapport avec votre réservation et son annulation. Les indemnités d'annulation mentionnées au point 5 sont applicables dans ce cas. Les acomptes déjà versés seront comptabilisés pour le paiement des indemnités d'annulation et des éventuelles indemnités relatives aux autres dommages. Si rien n'a encore été payé, les montants susmentionnés seront pris en compte. Le paiement des montants repris sous a, b, c et d doit se faire à Valkman dans les 14 jours suivant la date de la confirmation/facture.
- En cas de défaut de paiement, Valkman se voit contraint de céder la créance à une agence de recouvrement. Tous les frais encourus à cet égard seront à charge du locataire. Les frais minimum mis en jeu sont de 100 €

## **4. FRAIS DE MODIFICATION :**

Si vous désirez apporter des modifications après avoir réalisé la réservation, Valkman n'est pas contraint d'accéder à votre requête. Valkman est libre de décider si, et dans quelle mesure, ces modifications sont acceptables. Pour toute modification à une réservation déjà effectuée, jusqu'à 4 semaines avant le séjour, nous réclamons 35 € de frais de modification. Ces frais ne sont pas comptés si vous complétez votre réservation ou passez à une période ou une habitation plus coûteuse. En principe, les modifications dans les 4 semaines précédant le séjour ne sont pas autorisées. En cas de modification pour une période ou habitation moins coûteuse ou en cas d'annulation (partielle) dans une période de 4 semaines avant le début du séjour, vous êtes redevable de l'intégralité du montant initial de la location. Si, après avoir réservé plus d'une habitation, vous désirez en revoir le nombre à la baisse, les dispositions d'annulation mentionnées au point 5 sont applicables.

## **5. ANNULATION :**

En cas de réservation, il est recommandé de souscrire une assurance annulation. Pour plus de détails et les conditions, veuillez prendre contact avec notre bureau ou consulter les conditions d'annulation sur notre site. Si un contrat de voyage est annulé par le voyageur, outre les frais de réservation éventuellement dus, viennent s'ajouter les frais suivants :

- En cas d'annulation jusqu'à 42 jours avant le début du séjour, 30 % du montant total de la location est dû.
- En cas d'annulation à partir du 42<sup>e</sup> jour (inclus) jusqu'au 28<sup>e</sup> jour avant le début du séjour, 60 % du montant total de la location est dû.
- En cas d'annulation à partir du 28<sup>e</sup> jour (inclus) jusqu'au jour du début du séjour, 90 % du montant total de la location est dû.
- En cas d'annulation au début du séjour ou plus tard, l'intégralité du montant de la location est due.

Les annulations ne sont traitées que les jours ouvrés pendant les heures de bureau. Les annulations réalisées en dehors des heures de bureau sont traitées le jour ouvré suivant.

## **6. ANIMAUX DOMESTIQUES :**

Les animaux domestiques sont autorisés (maximum 2 par habitation, en fonction du type d'habitation). Il convient d'aborder le sujet au moment de la réservation. Les frais supplémentaires que cela occasionne seront indiqués séparément sur votre confirmation/facture. Ces prix sont indiqués sur notre tarif. La présence d'animaux domestiques doit être signalée lors de la réservation et à l'arrivée dans le village. Il se peut que votre animal domestique ne soit pas accepté dans certaines zones du village (zones de baignade/plage...). Informez-vous avant de confirmer définitivement votre réservation. Les animaux domestiques ne doivent pas être porteurs de vermines. En dehors de votre habitation, votre animal domestique doit être tenu en laisse et ses excréments doivent être ramassés.

## **7. RÈGLEMENT INTÉRIEUR :**

Afin que le séjour dans le village soit le plus agréable possible pour tous ses habitants, tout le monde doit respecter le règlement intérieur établi pour le village. Vous pouvez demander ce règlement à la réception dès votre arrivée. Un manquement au règlement peut entraîner l'exclusion du village, sans restitution, totale ou partielle, du montant payé. Valkman se réserve le droit d'apporter des modifications aux horaires d'ouverture des installations (centrales) des villages. De plus, nous portons à votre attention qu'il est possible que des activités d'entretien soient réalisées dans le village pendant votre séjour, sans que vous ayez droit à une quelconque indemnité.

## **8. ARRIVÉE ET DÉPART :**

Le jour d'arrivée, vous pouvez vous enregistrer à partir de 15h. Si vous arrivez après 18h, vous devez en informer la réception préalablement.

Le jour du départ, vous devez quitter l'habitation avant 10h afin de permettre le nettoyage de celle-ci.

## **9. FORCE MAJEURE :**

Un cas de force majeure est possible dans le chef de Valkman si l'exécution du contrat est, totalement ou partiellement, empêchée, et ce, provisoirement ou non, à la suite de circonstances indépendantes de la volonté de Valkman, ce qui inclut ; une situation de guerre, une grève du personnel, un blocus, un incendie, une inondation et autres perturbations ou événements.

Le contrat peut, dans ce cas, être résilié par les deux parties sans qu'une indemnité ne soit due.

## **10. RESPONSABILITÉ :**

Valkman et le village concerné déclinent toute responsabilité :

- En cas de vol, de perte ou de dommage, de quelque nature que ce soit, pendant ou à la suite d'un séjour dans un de ses villages.
- En cas de dérèglement ou panne d'appareils techniques ou encore de défaillance ou fermeture d'infrastructures du village.
- Le locataire et ceux qui l'accompagnent sont solidairement responsables pour toute perte et/ou dommage occasionné à Valkman et/ou un tiers, directement ou indirectement, à la suite de leur séjour, que ceci soit dû aux agissements ou à la négligence d'eux-mêmes ou de tiers qui se trouvent dans le village à cause d'eux, ainsi que pour tout dommage occasionné par un quelconque animal domestique et/ou un objet leur appartenant.
- En cas d'usage incorrect, dans le cas présent, si l'habitation n'est pas restituée en bon état, des frais supplémentaires (de nettoyage) peuvent être réclamés.

## **11. RÉCLAMATIONS :**

Malgré tous les efforts de Valkman, il se peut que vous ayez des réclamations justifiées à formuler. Ces réclamations doivent être déposées sur place et directement adressées à la direction du village, afin que celle-ci soit en mesure de résoudre immédiatement le problème. Si la résolution du problème ne semble pas satisfaisante, vous avez jusqu'à un mois après votre départ pour introduire une réclamation écrite auprès de notre bureau. Les réclamations qui ne sont pas annoncées pendant le séjour ne peuvent plus être traitées par la suite.

## **12. PHOTO ET VIDÉO :**

Si le locataire, une des personnes qui l'accompagne ou une personne qui se trouve dans le village pour une quelconque raison apparaît, par hasard, sur une photo et/ou une vidéo visant à illustrer une publication et/ou le site Internet, cette personne est supposée consentir à son utilisation, même si elle est identifiable sur cette photo et/ou vidéo.

## **13. GÉNÉRALITÉS :**

Votre partie au contrat est Bungalowverhuur Valkman n.v., Steenweg 207 boîte 3, B-3621 REKEM. Ces conditions générales sont d'application sur toutes les réservations, directes ou indirectes, effectuées auprès de Valkman. Le contenu de nos publications est susceptible de subir des modifications. Les fautes de frappe évidentes ne nous engagent aucunement. Toutes les publications précédentes sont concernées par ces conditions générales.

## **14. CONTESTATION :**

En cas de contestation, le droit Belge est applicable et seuls les tribunaux de Tongres sont compétents.